

SICHERHEITSHINWEISE

Diese App ist ausschließlich für die Verwendung mit den Komponenten der LD MAILA Serie vorgesehen.

Diese Kurzanleitung ersetzt nicht die Bedienungsanleitung des jeweiligen Produkts.

Lesen Sie immer zuerst die entsprechende Bedienungsanleitung.

Diese App hat keinen Einfluss auf den bestimmungsgemäßen Gebrauch des zugehörigen Produkts.

Beachten Sie die Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Produkts!



ACHTUNG, AUDIOPRODUKTE MIT HOHER LAUTSTÄRKE!

Diese App und die dazugehörigen Produkte sind für den professionellen Einsatz bestimmt. Der gewerbliche Betrieb unterliegt den geltenden nationalen Vorschriften und Richtlinien zur Unfallverhütung. Hörschäden durch hohe Lautstärke und Dauerbelastung: Die Nutzung dieser App und der dazugehörigen Produkte kann zu hohen Schalldruckpegeln (SPL) führen, die das Gehör schädigen können. Vermeiden Sie hohe Lautstärken.



Die Darstellung der einzelnen Menüpunkte kann sich je nach Softwareversion leicht unterscheiden.

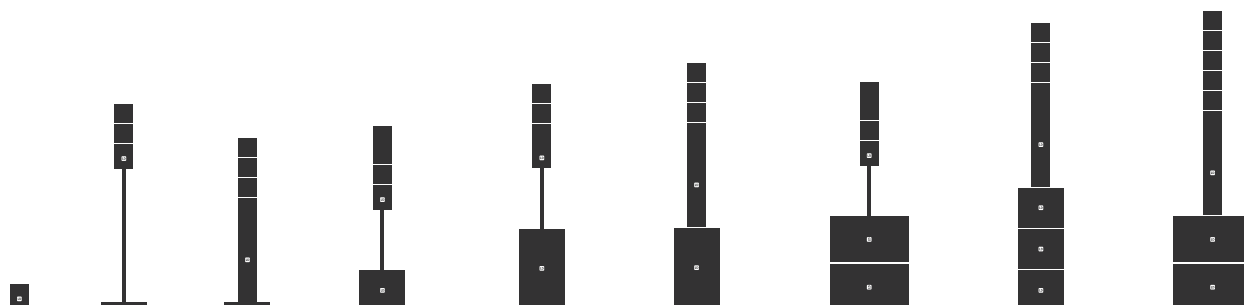


Die MAILA App dient in erster Linie dazu, ein MAILA System VOR einer Veranstaltung zu konfigurieren! Nachdem Sie das System konfiguriert haben, deaktivieren Sie Bluetooth in den MAILA Geräten über die App! Einerseits verhindert diese Maßnahme den Zugriff Dritter auf das System, andererseits kann sonst nicht garantiert werden, dass während einer Veranstaltung eine stabile Verbindung gewährleistet ist (Handy-Strahlung, Funkmikrofone, W-DMX™ etc.).

MAXIMALE MAILA KONFIGURATIONEN

GROUND-STACKING-SETUPS

Bis zu 6 × MAILA SAT (X)

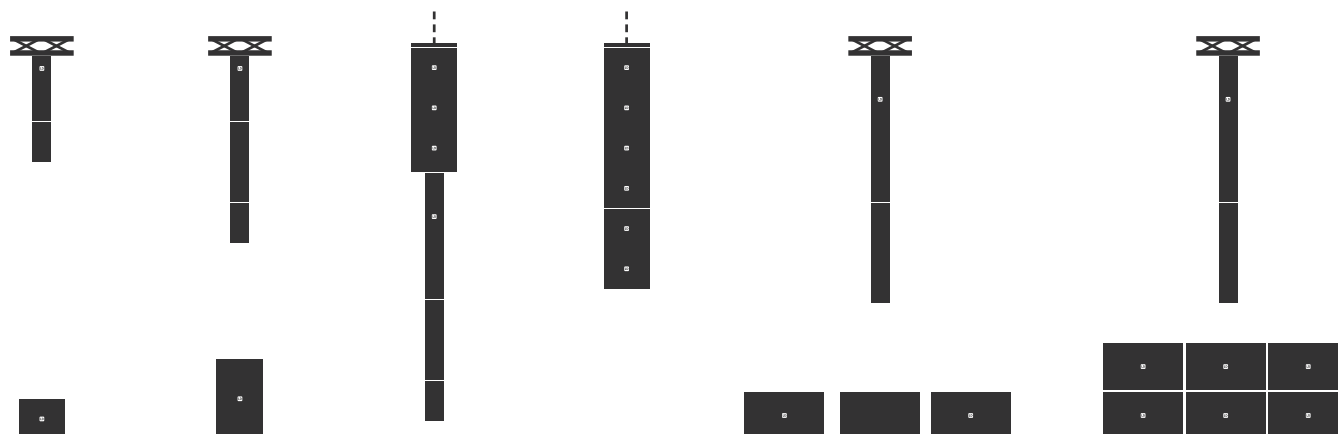


GEFLOGENE SETUPS

Bis zu 8 × MAILA SAT (X)

Bis zu 6 × MAILA SUB 15 F

HINWEIS: Das Höchstgewicht von 300 kg darf nicht überschritten werden.



STAGE (BÜHNE)

Tippen Sie links auf das Listensymbol  , um die Geräteliste zu öffnen.



In der Geräteliste werden nun die ONLINE-Geräte angezeigt, die im Netzwerk gefunden wurden, sowie Offline-Geräte (PLANNING), die für die Planung genutzt werden können.

Tippen Sie in der Online-Geräteliste auf die Identifikations-LED **1** des gewünschten Geräts, um das Gerät zu markieren.

Wenn Sie auf die Taste tippen, leuchtet die LED an der Vorderseite des Geräts auf und das Display erscheint ganz in Weiß mit dem LD Logo.

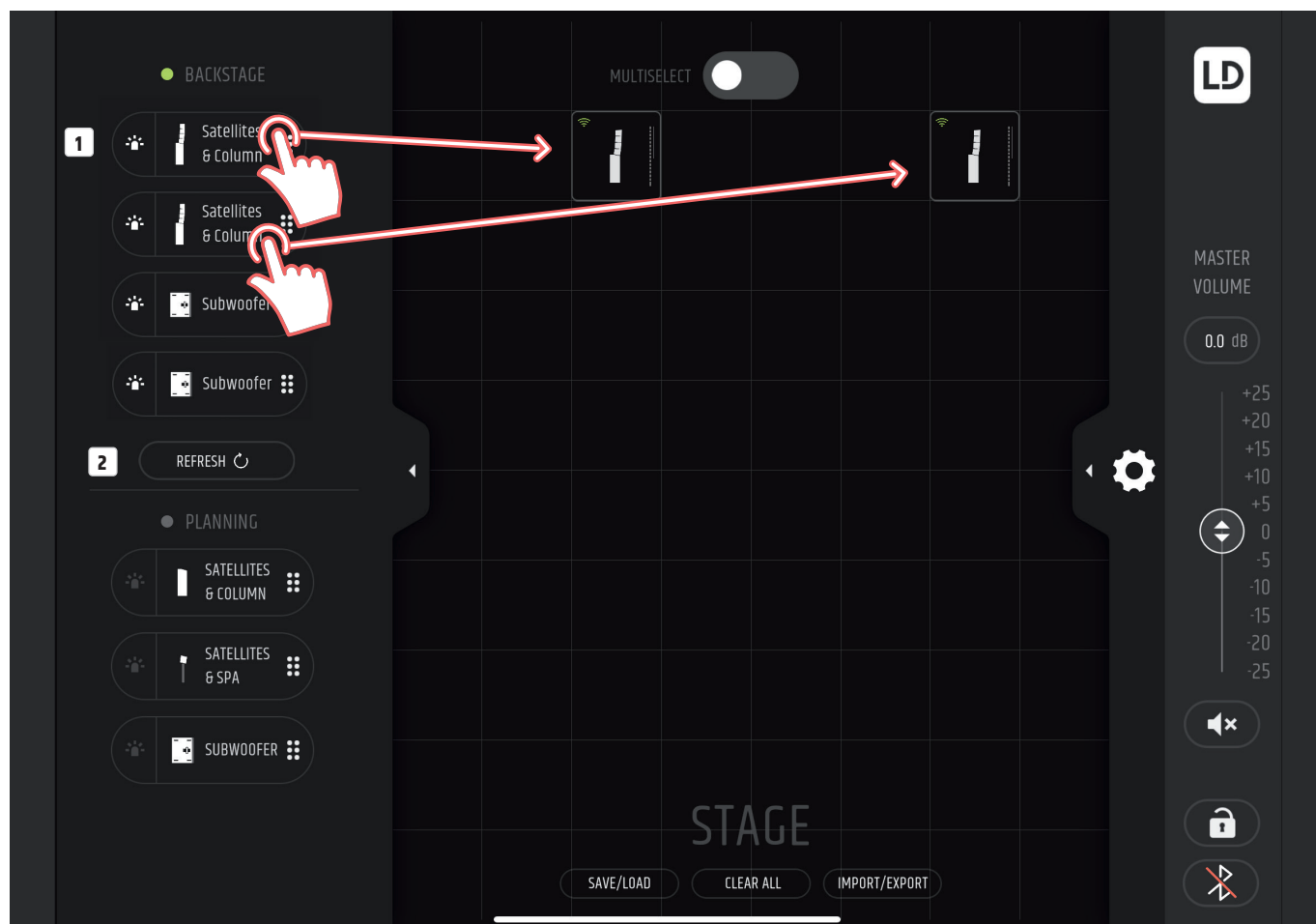
Wenn mehr Geräte online sind, als in der Liste angezeigt werden können, kann in der Liste nach oben oder unten gescrollt werden.

Ziehen Sie die gewünschten Einheiten aus der Geräteliste per Drag & Drop in den zentralen Bereich (STAGE), um sie der Bühne hinzuzufügen.

Die App baut dann eine Verbindung auf. Das erkennen Sie am grünen WLAN-Symbol .

Die Anordnung der Geräte bleibt Ihnen überlassen. Zur besseren Orientierung können Sie sie jedoch so platzieren, wie es im tatsächlichen Setup vorgesehen ist.

Tippen Sie auf REFRESH **2**, um die Online-Liste zu löschen und die Online-Geräte erneut anzuzeigen, die noch nicht dem Bereich STAGE (Bühne) hinzugefügt wurden.

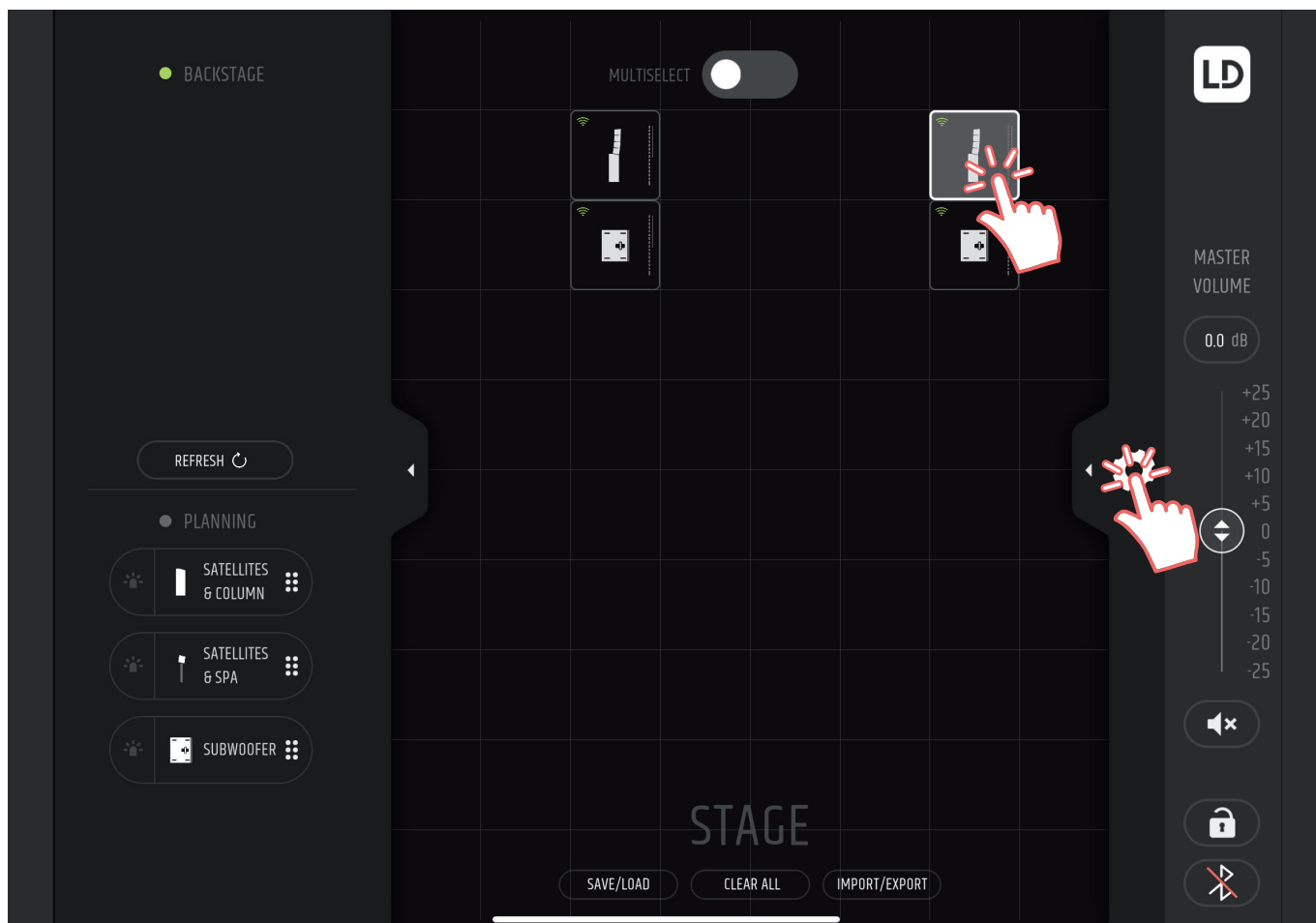


Mit Offline-Geräten können Sie Ihre Bühne planen und sie über die Schaltfläche SAVE/LOAD speichern und laden. Um ONLINE-Geräte mit der vorab geplanten STAGE (Bühne) zu verknüpfen, ziehen Sie die ONLINE-Geräte einfach per Drag & Drop zu den geplanten Offline-Geräten für die Bühne.

Geräte können aus dem Bereich STAGE entfernt werden, indem Sie sie per Drag & Drop zurück in die Geräteliste ziehen oder sie auswählen und auf die Löschtschaltfläche  in der Einstellungsspalte auf der rechten Seite tippen.

GERÄTE BEARBEITEN

Tippen Sie auf das Gerät, das Sie bearbeiten möchten, um es zu markieren. Öffnen Sie dann mit Klicken auf das Zahnrad-Symbol  die Bearbeitungsspalte auf der rechten Seite. Hier können Sie die Raummaße angeben, um die Splay-Winkel zu berechnen, die Equalizer-Einstellungen anzupassen, die Delay-Lines einzustellen, die Anzahl der Satelliten- oder Subwoofer-Presets zu ändern und beispielsweise die Rotation der Lautsprecher für geflogene Installationen festzulegen.



GERÄTE KONFIGURIEREN

Tippen Sie im Bearbeitungsbereich auf CONFIGURE, um die Konfigurationsoptionen für das ausgewählte Gerät zu öffnen.



GEFLOGENE GERÄTE KONFIGURIEREN

Geräte können als FLYING konfiguriert werden. **1** Der Flugrahmen und der MAILA EasyMount+® werden dann bei der Gewichtsberechnung berücksichtigt.

SUB 15 (F)

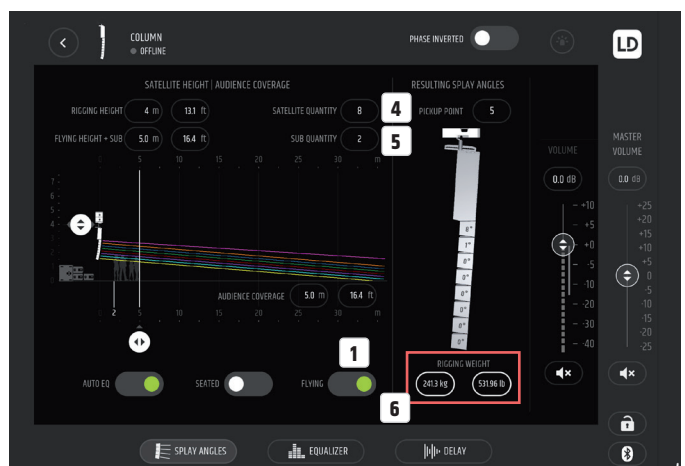
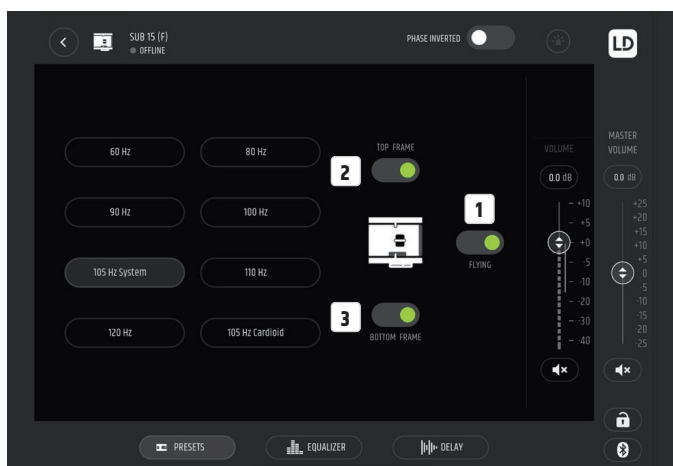
Wenn FLYING **1** aktiviert ist, kann der TOP FRAME **2** und der BOTTOM FRAME **3** für den SUB 15 (F) separat konfiguriert werden.

COLUMN (Säule)

Um die COLUMN (Säule) als FLYING **1** zu konfigurieren, muss die Anzahl der Satelliten (SATELLITE QUANTITY) **4** und die Anzahl der Subwoofer (SUB QUANTITY) **5** eingestellt werden. Das Gesamtgewicht der Konfiguration wird unter RIGGING WEIGHT **6** angezeigt.

Wenn das zulässige Höchstgewicht überschritten wird, wird der Bereich rot und es wird eine entsprechende Meldung angezeigt.

HINWEIS: Stellen Sie die Anzahl der Subwoofer sowohl in der COLUMN-Konfiguration als auch in der STAGE-Ansicht so ein, dass alle Parameter korrekt berücksichtigt werden können.



MULTISELECT

Oben finden Sie die Funktion MULTISELECT für die Mehrfachauswahl. Wenn Sie diese Option aktivieren, können Sie mehrere Einheiten gleichzeitig auswählen und bearbeiten.

Änderungen an den Parametern überschreiben die bestehenden Werte.

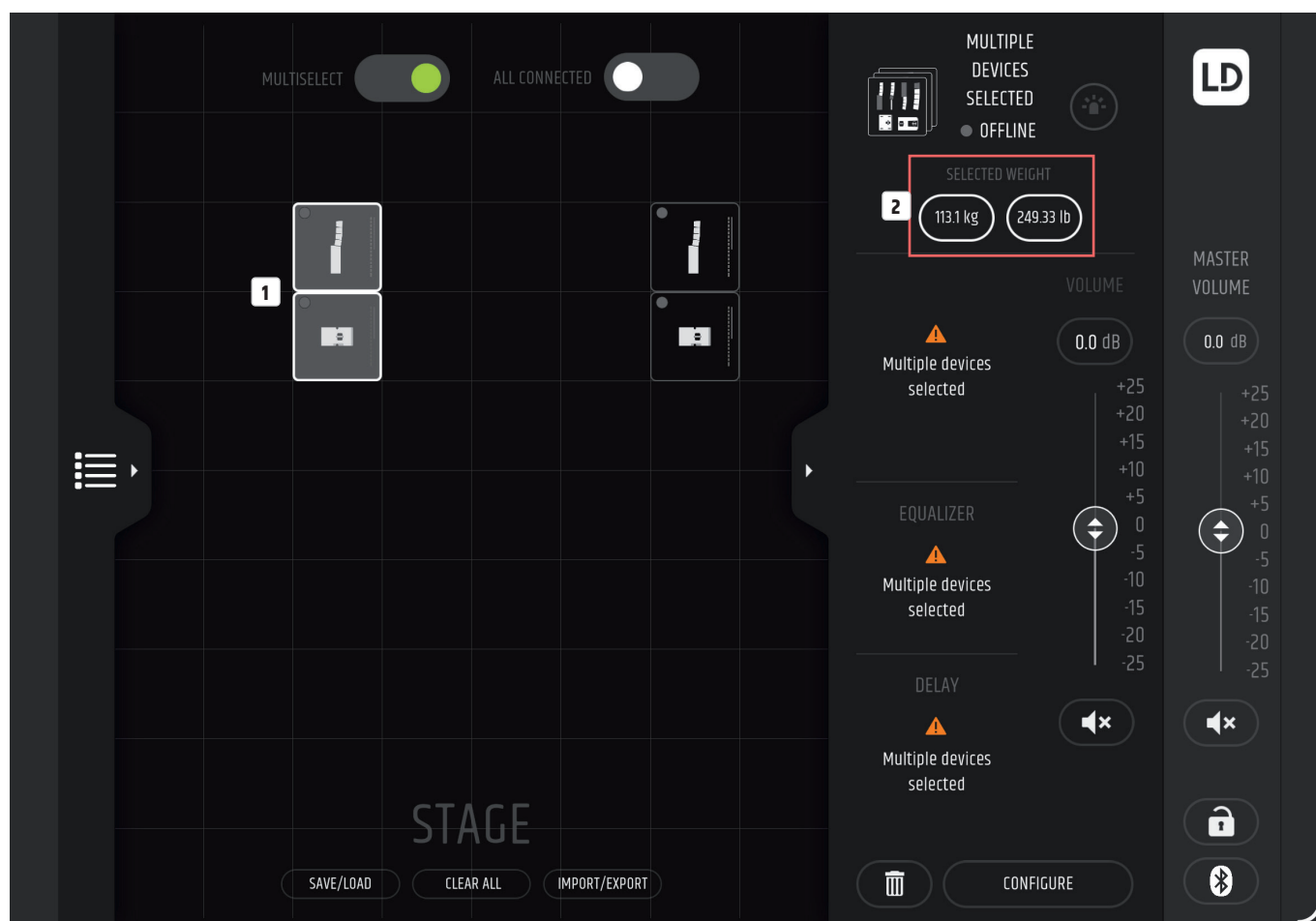
Bei einer Lautstärkenanpassung bleibt das Lautstärkeverhältnis zwischen den ausgewählten Geräten erhalten.

MULTISELECT – GEWICHTSBESTIMMUNG

Verwenden Sie die Funktion MULTISELECT, um das Gesamtgewicht der ausgewählten Einheiten zu ermitteln:

Wählen Sie die gewünschten Einheiten aus **1** und tippen Sie auf das Zahnrad-Symbol. Unter SELECTED WEIGHT **1** wird das Gesamtgewicht in Kilogramm und Pfund angezeigt. Auch Gerätekonfigurationen wie Flugrahmen etc. werden bei der Gewichts Berechnung berücksichtigt.

Wenn das zulässige Höchstgewicht überschritten wird, wird der Bereich rot und es wird eine entsprechende Meldung angezeigt.



ALL CONNECTED

Oben befindet sich die Funktion ALL CONNECTED („alle verbunden“). Wenn Sie diese Option aktivieren, können Sie alle verbundenen Geräte gleichzeitig auswählen und bearbeiten. Änderungen an den Parametern überschreiben die bestehenden Werte.

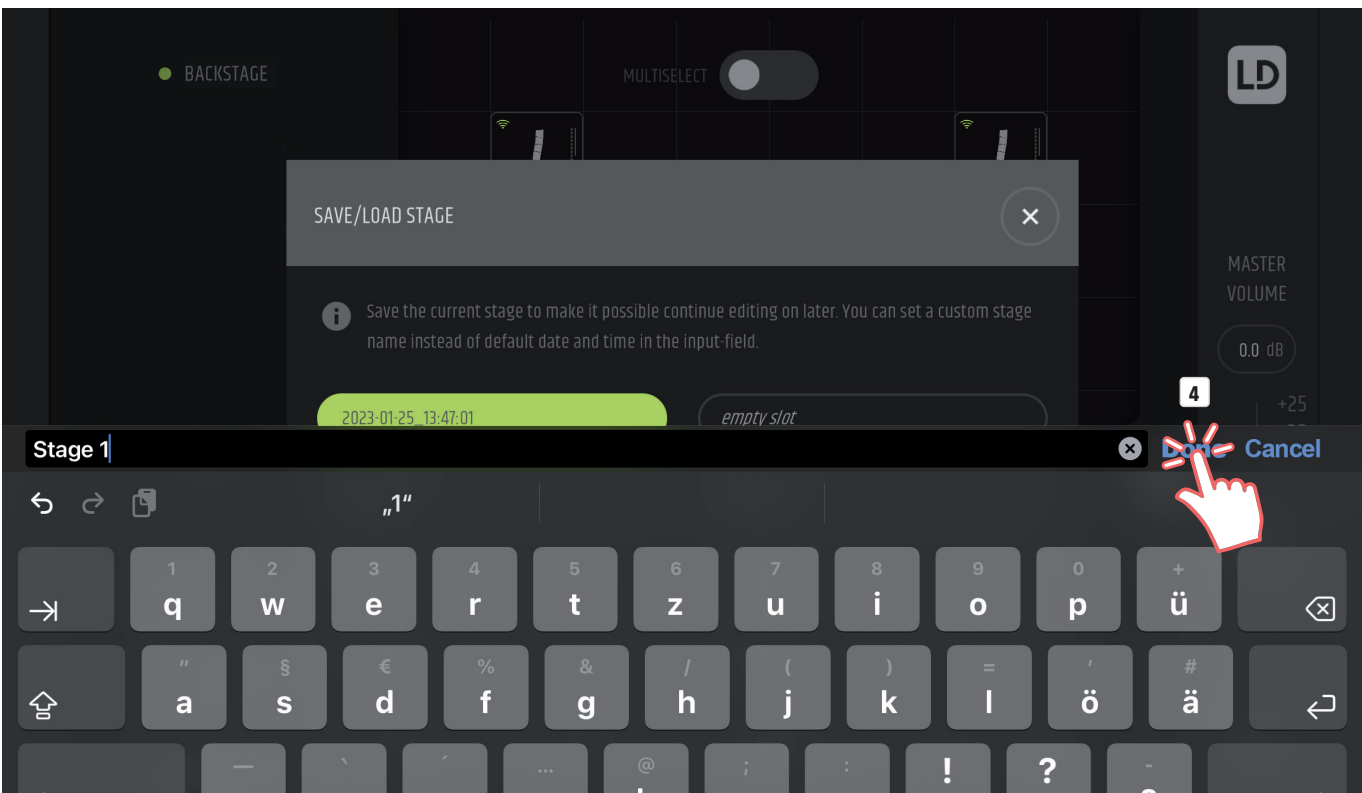
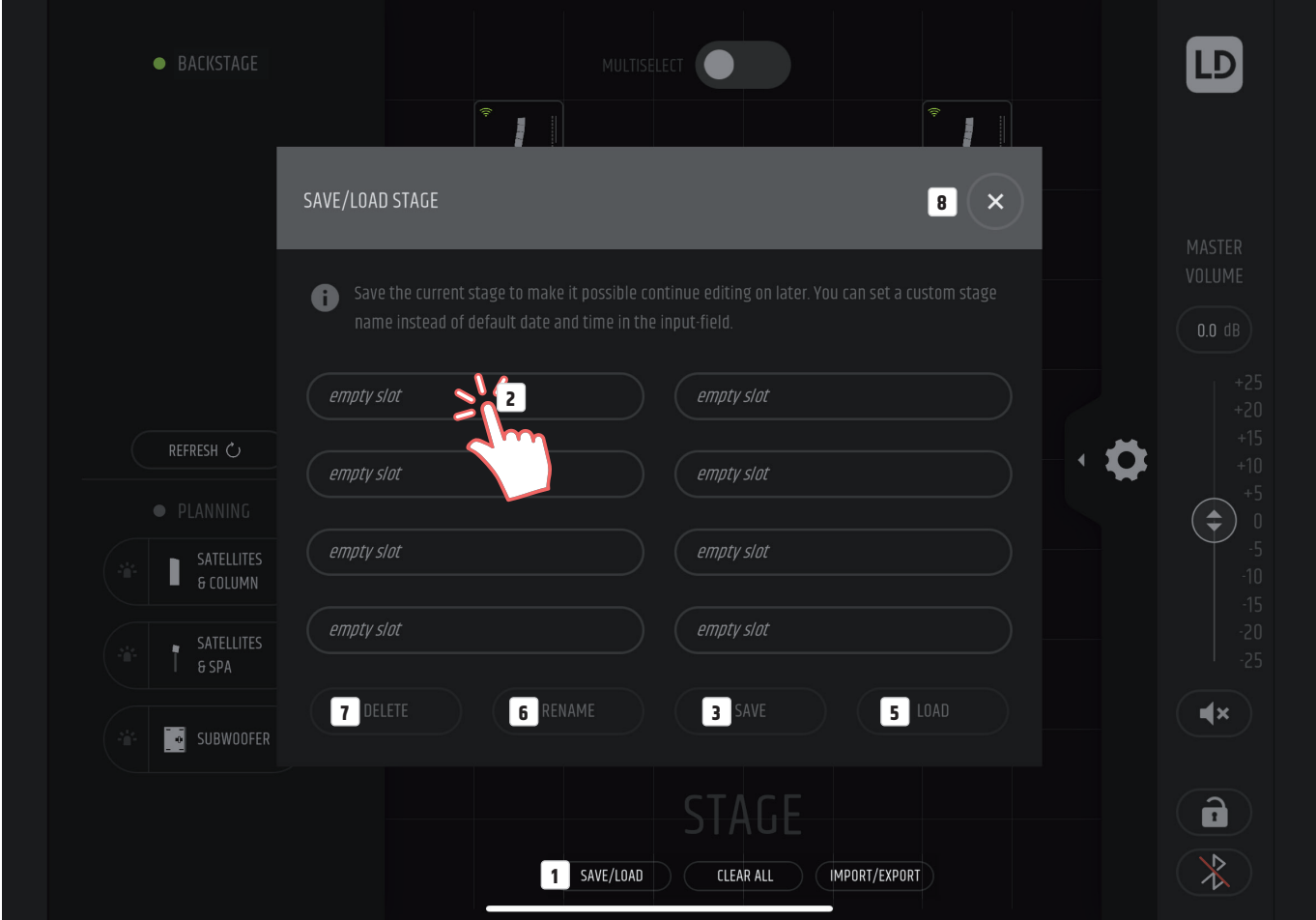
Bei einer Lautstärkenanpassung bleibt das Lautstärkeverhältnis zwischen den ausgewählten Geräten erhalten.

COPY / PASTE

Sie können die Einstellungen von Geräten auch kopieren, indem Sie das Gerät, dessen Werte Sie kopieren möchten, per Drag & Drop auf ein anderes Gerät (desselben Modells) ziehen. Es öffnet sich ein Popup-Fenster, in dem Sie genau auswählen können, welche Parameter kopiert werden sollen.

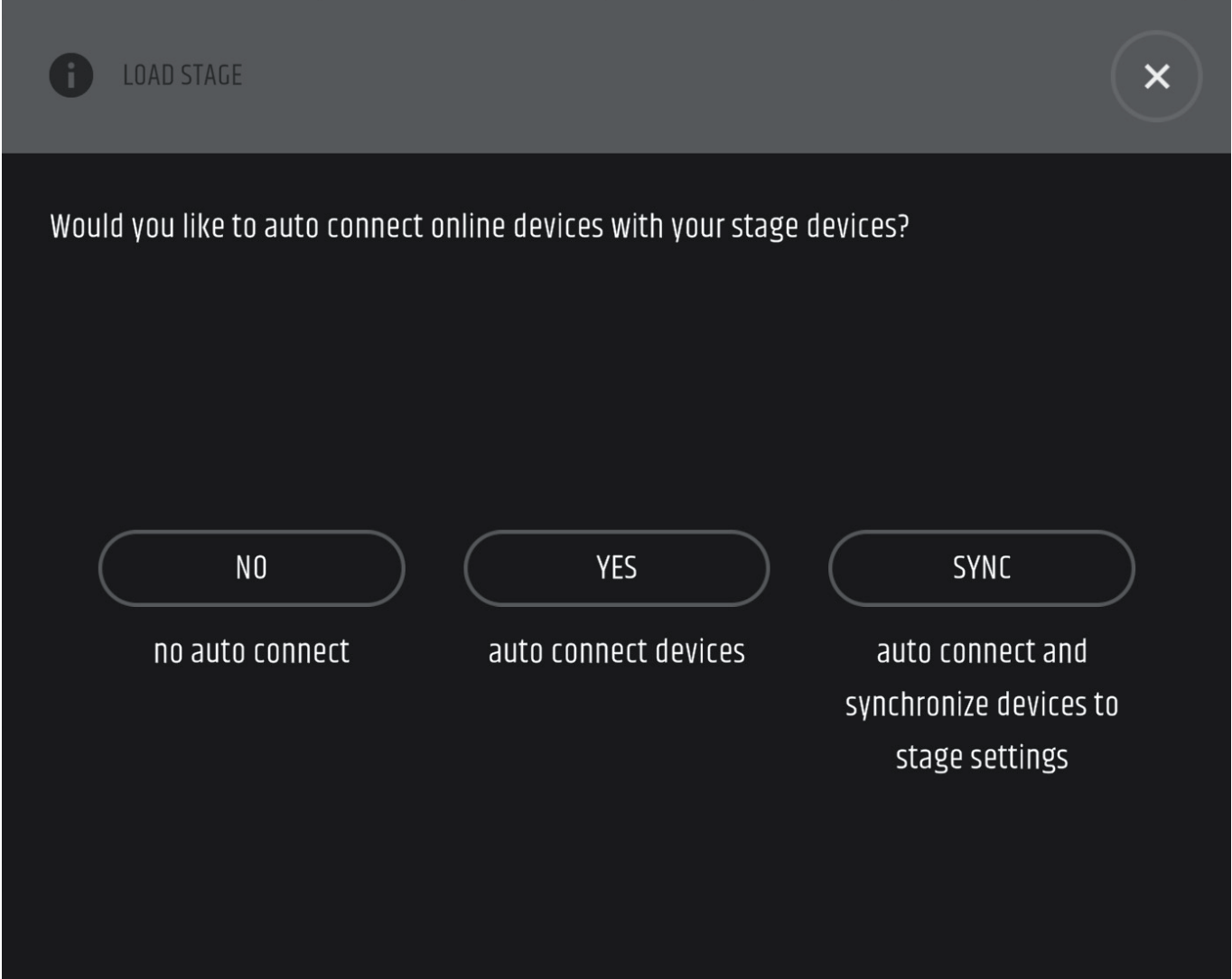
SAVE / LOAD

Die Bühnenkonfiguration kann in acht individuellen Presets gespeichert und später wieder aufgerufen werden. Tippen Sie auf SAVE/LOAD **1**, tippen Sie dann auf den gewünschten freien Platz **2**, tippen Sie auf SAVE **3**, geben Sie die gewünschte Bezeichnung für das Preset ein und bestätigen Sie die Eingabe, indem Sie auf DONE **4** tippen. Um den Vorgang abubrechen, tippen Sie auf CANCEL. Um ein Preset aufzurufen, tippen Sie auf das gewünschte Preset und anschließend auf LOAD **5**. Um ein Preset umzubenennen, tippen Sie auf das gewünschte Preset und dann auf RENAME **6**. Geben Sie die gewünschte Bezeichnung für das Preset ein und bestätigen Sie die Eingabe, indem Sie auf DONE **4** tippen. Um ein Preset zu löschen, tippen Sie auf das gewünschte Preset, dann auf DELETE **7** und bestätigen Sie den Vorgang im nun geöffneten Fenster mit DELETE oder brechen Sie den Vorgang mit CANCEL ab. Tippen Sie auf das X-Symbol, um das Fenster PRESET zu schließen **8**.



AUTO CONNECT & SYNC

Diese Funktion steht zur Verfügung, sobald Stages (Bühnen) mit vorhandenen MAILA Komponenten erstellt und gespeichert wurden. Die App erkennt die Online-Geräte automatisch und zeigt diese dann unter BACKSTAGE an. Laden Sie diejenige Stage (Bühne), die der Konfiguration Ihrer Online-Geräte entspricht. Sie werden gefragt: „Would you like to auto connect online devices with your stage devices?“ („Möchten Sie die Online-Geräte automatisch mit den Stage-Geräten verbinden?“) Wählen Sie zwischen NO, YES oder SYNC. Wenn Sie NO wählen, werden die Online-Geräte nicht verbunden; wenn Sie YES wählen, werden sie verbunden, aber nicht synchronisiert. Um Ihre Geräte automatisch zu verbinden und mit Ihren gespeicherten Bühnen-Einstellungen zu synchronisieren, wählen Sie SYNC.



CLEAR ALL

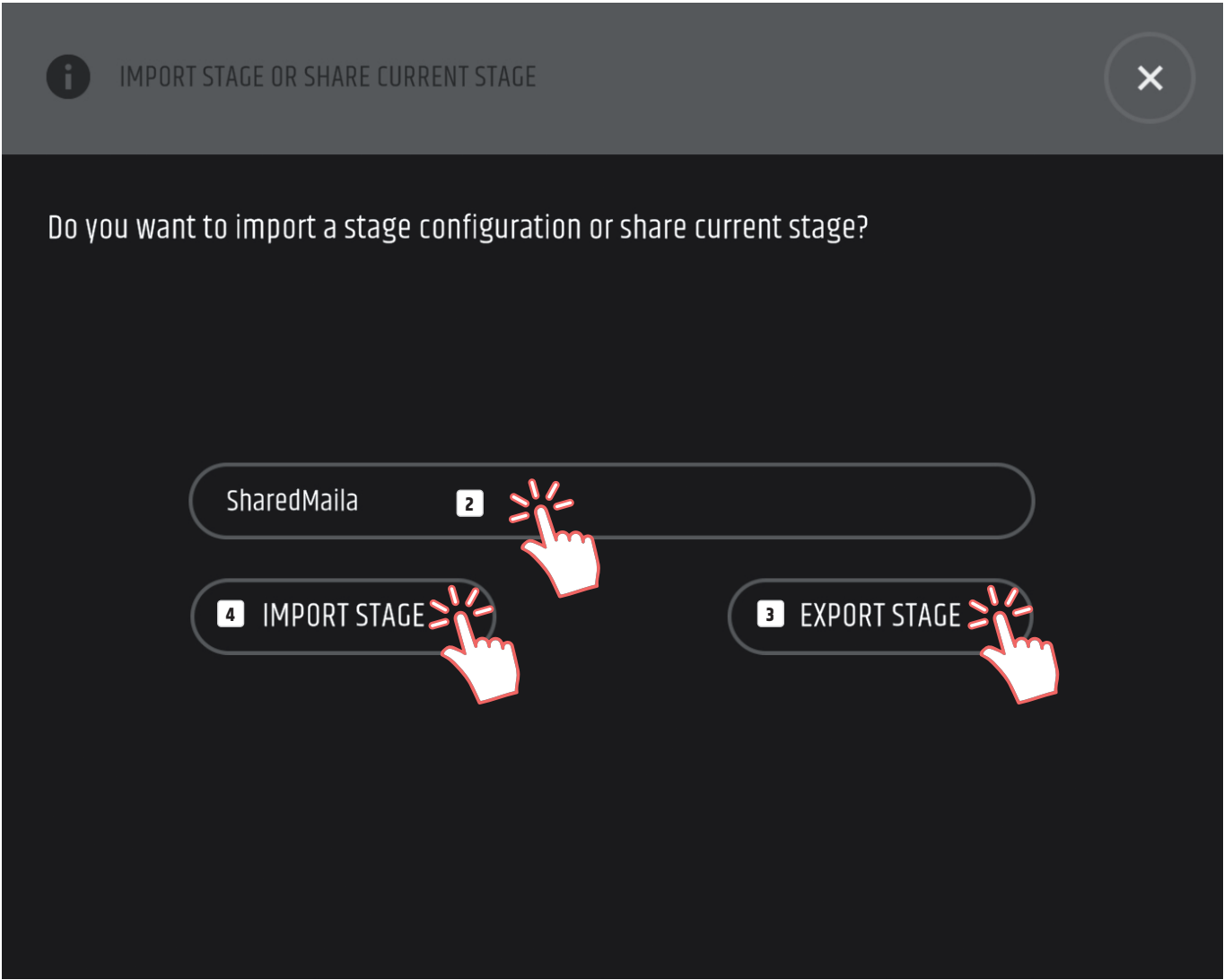
Um alle Geräte von der Stage (Bühne) zu entfernen, tippen Sie auf CLEAR ALL und bestätigen Sie den Vorgang im nun geöffneten Fenster mit NEW oder brechen ihn mit CANCEL ab.



IMPORT / EXPORT

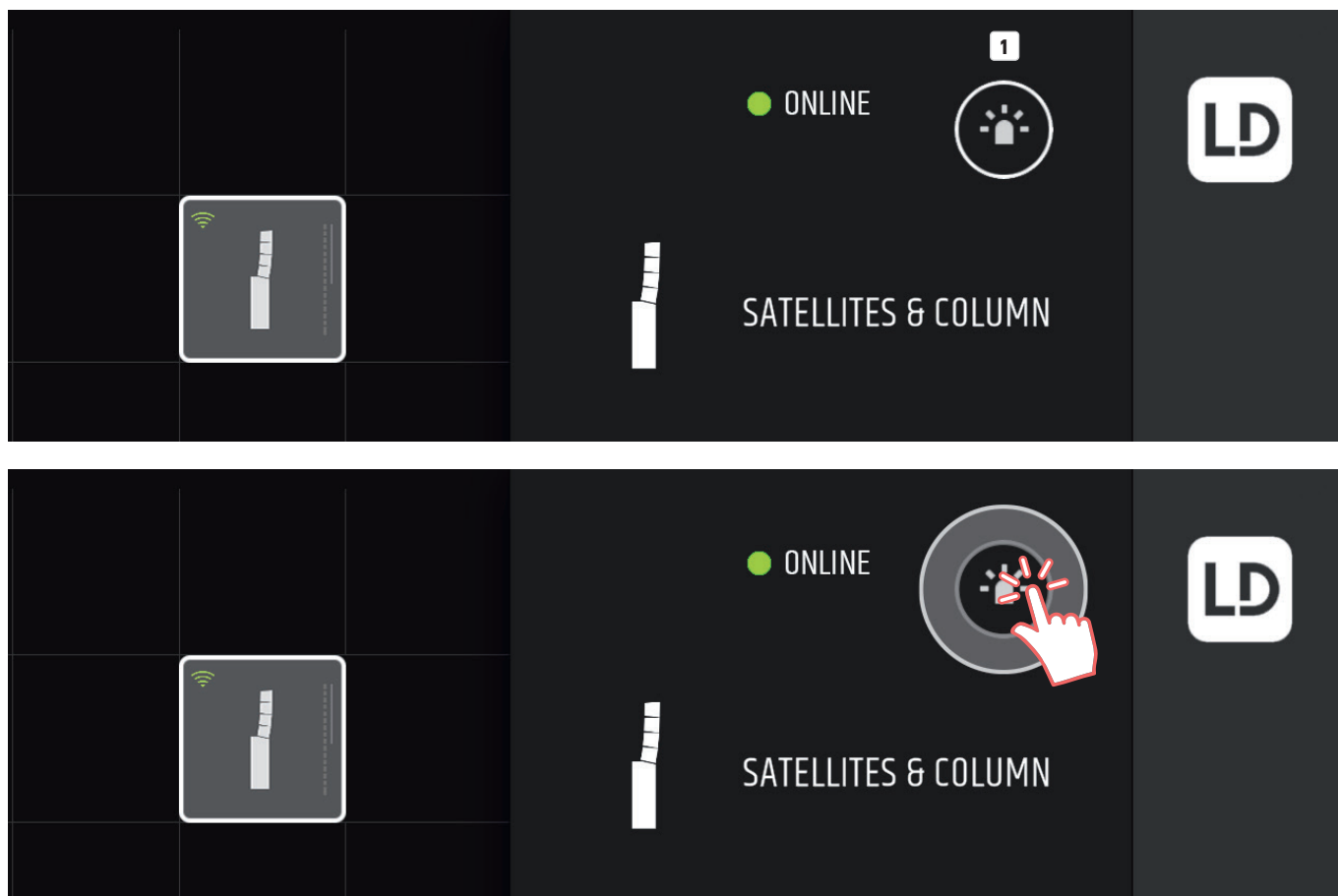
Eine Stage-Konfiguration kann als Datei exportiert, d. h. auf Ihrem Tablet gespeichert werden. Diese Datei kann später wieder importiert oder mit anderen Nutzern der MAILA App geteilt werden, z. B. per E-Mail oder Apple AirDrop. Tippen Sie auf IMPORT / EXPORT **1**, geben Sie gegebenenfalls einen Namen in das Namensfeld ein **2** und tippen Sie dann auf EXPORT STAGE **3**. Geben einen Speicherort ein und tippen Sie auf SAVE.

Eine Stage-Konfiguration, die als Datei auf Ihrem Tablet gespeichert wurde, kann ebenfalls in die MAILA App importiert und geladen werden. Tippen Sie auf IMPORT/EXPORT **1**, dann auf IMPORT STAGE **4** und wählen Sie die gewünschte Datei am entsprechenden Speicherort aus.



IDENTIFIKATIONS-LED

Tippen Sie auf die Identifikations-LED **1**, um visuell anzuzeigen, welches Gerät gerade ausgewählt ist. Wenn Sie auf die Taste tippen, leuchtet die LED an der Vorderseite des Geräts auf und das Display erscheint komplett weiß mit dem LD Logo.

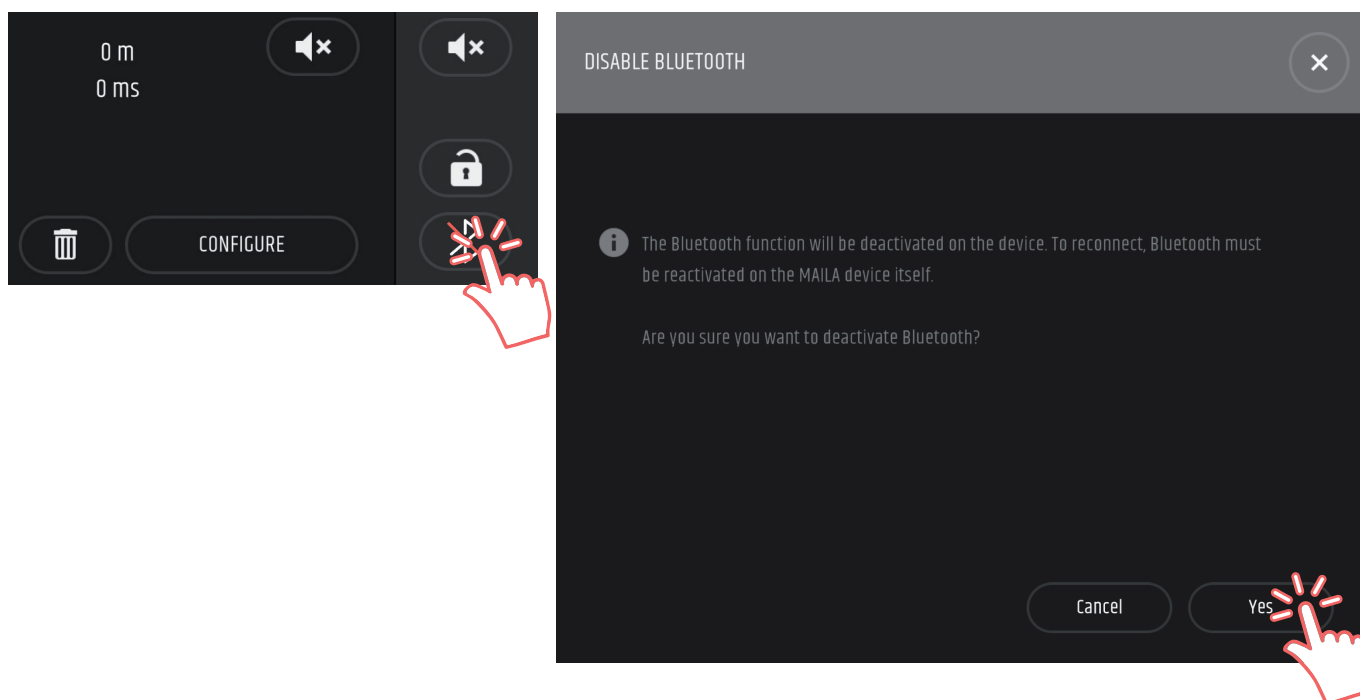


DRAHTLOSVERBINDUNG

Die Drahtlosverbindung wird automatisch hergestellt, sobald eingeschaltete Geräte in Reichweite sind. Die Drahtlosverbindung dient nur zur Einrichtung der Geräte und sollte während einer Veranstaltung nicht genutzt werden.

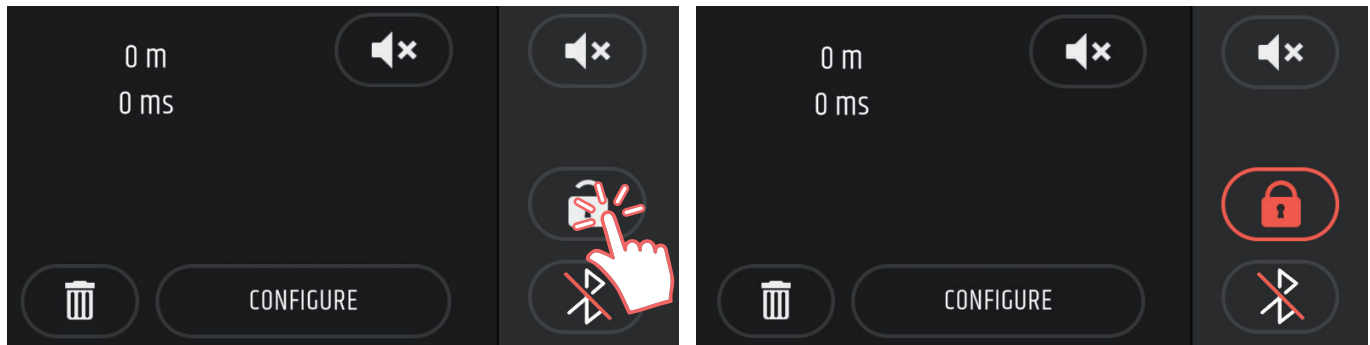
Nachdem Sie die Geräte eingerichtet haben, können Sie die Bluetooth-Übertragung auf ausgewählten Geräten entweder direkt am Gerät oder über die App mithilfe der Bluetooth-Schaltfläche deaktivieren (antippen und bestätigen).

HINWEIS: Nachdem die Bluetooth über die App deaktiviert wurde, kann sie nur noch direkt am Gerät wieder aktiviert werden.



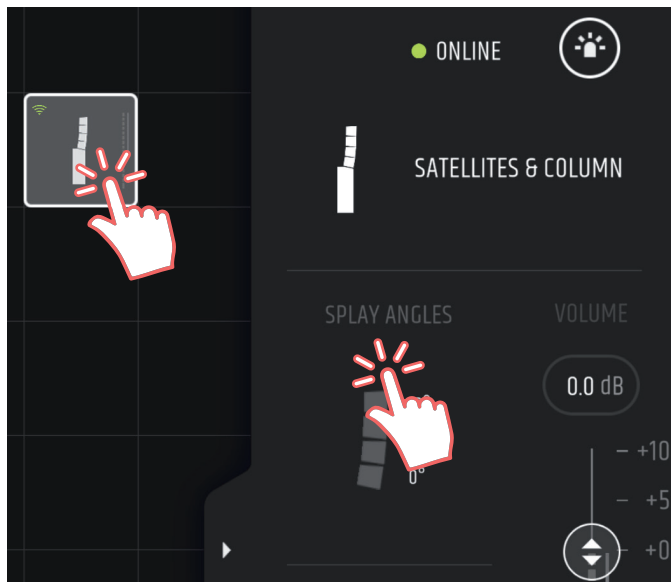
SPERRFUNKTION

Mithilfe der Sperrfunktion können alle Geräte in der Konfiguration vor unbefugtem Zugriff geschützt werden („Set PIN“). Die Sperrfunktion verhindert lediglich den direkten Zugriff auf die Geräte; die Bedienung über die App ist weiterhin möglich. Die PIN kann in der App zurückgesetzt werden, wodurch die Geräte entsperrt werden können („Remove PIN“). Außerdem kann die PIN auch direkt auf den Geräten eingegeben werden, um sie wieder zu entsperren.



SPLAY-WINKEL

Mit Hilfe der MAILA App können Sie die Splay-Winkel der Satelliten ganz einfach für Ihre Anforderungen berechnen und diese dann manuell einstellen. Tippen Sie dazu auf das gewünschte Gerät, um es zu markieren, und dann auf SPLAY ANGLES.

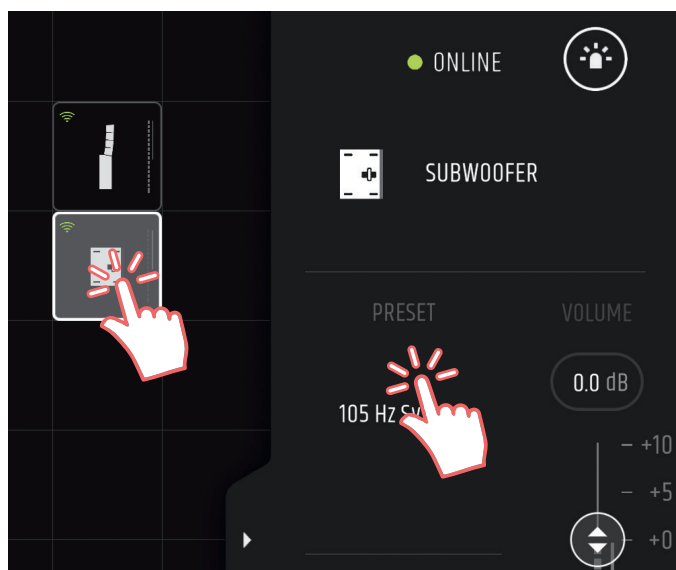


Stellen Sie hier die gewünschte Anzahl an Satelliten ein **1** (wird bei Online-Geräten automatisch erkannt, wenn unter SATELLITES im Menüpunkt AUTO DETECT des Geräts die Option ON eingestellt ist). Nutzen Sie den linken Schieberegler **2**, um die Höhe der Unterkante des untersten Satelliten, gemessen vom Zuschauerraum aus, einzustellen, und den unteren Schieberegler **3**, um den Abstand zwischen dem MAILA und der hintersten Zuschauerreihe festzulegen. Auf der rechten Seite werden nun die optimalen Splay-Winkel für jeden Satelliten angezeigt. Zum Schluss müssen Sie diese Werte nur noch an die Satelliten anpassen, indem Sie den entsprechenden Regler drehen. Wenn die Säulen (oder SPA) und Satelliten in geflogen werden sollen, tippen Sie auf FLYING **4** und stellen Sie die Höhe **2** auf die Oberkante der RIGGING HEIGHT ein, gemessen vom Zuschauerraum aus. Zusätzlich wird nun der optimale Aufhängepunkt für den EasyMount MAILA TMB Flugbügel unter PICKUP POINT und das Gesamtgewicht einer Säule (oder SPA) plus Satelliten unter RIGGING WEIGHT angezeigt. Verwenden Sie den Schalter SEATED **5**, um festzulegen, ob das Publikum steht oder sitzt. Der intelligente Equalizer AUTO EQ **6** passt die Entzerrung des Systems automatisch an, entsprechend der Anzahl der verwendeten Satelliten (SATELLITE QUANTITY) und den Angaben unter SATELLITE HEIGHT oder RIGGING HEIGHT, AUDIENCE COVERAGE und SEATED. Wenn die automatische Entzerrung nicht gewünscht ist, kann diese Funktion deaktiviert werden. Der AUTO EQ arbeitet unabhängig vom vollparametrischen 10-Band-Equalizer.



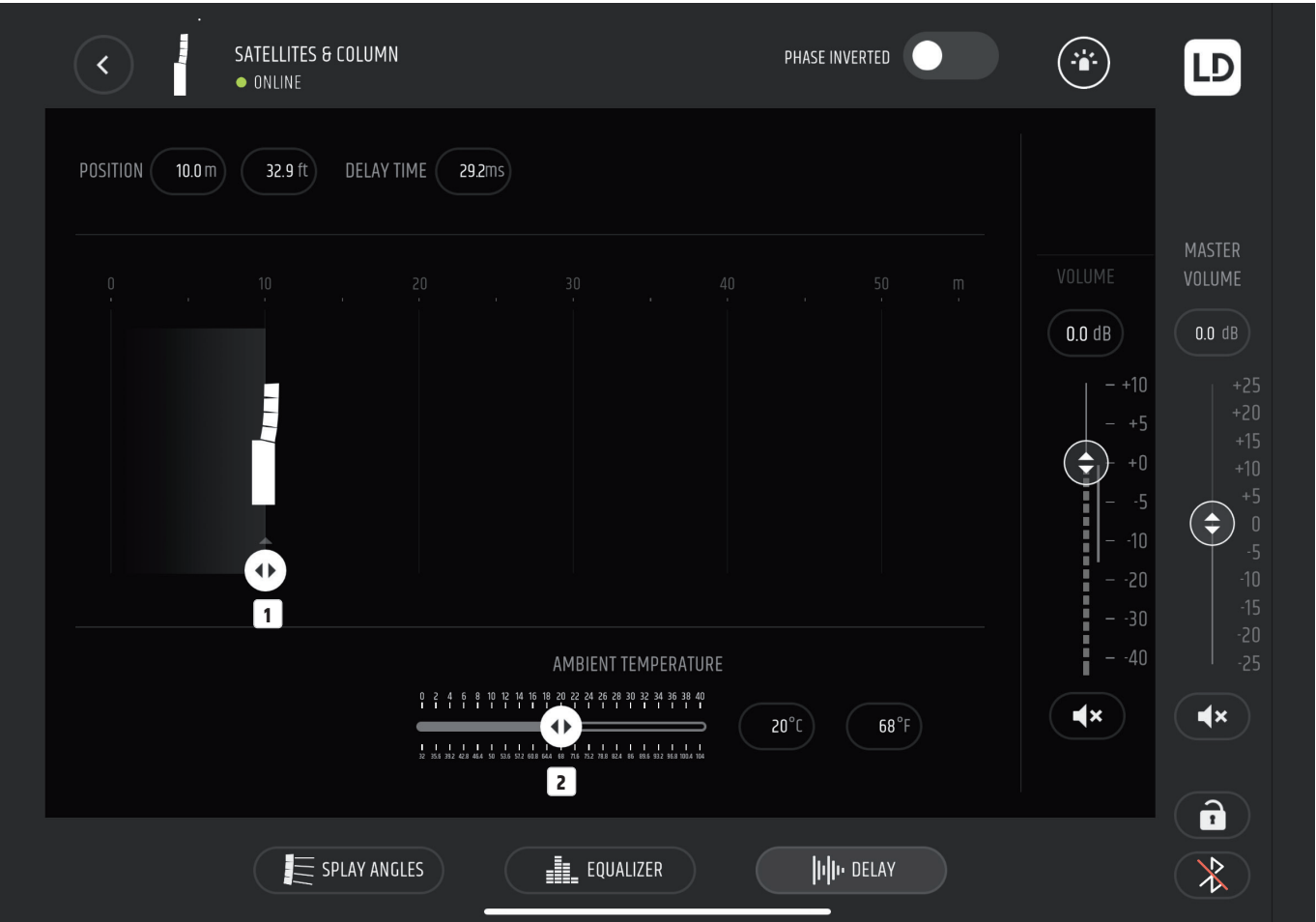
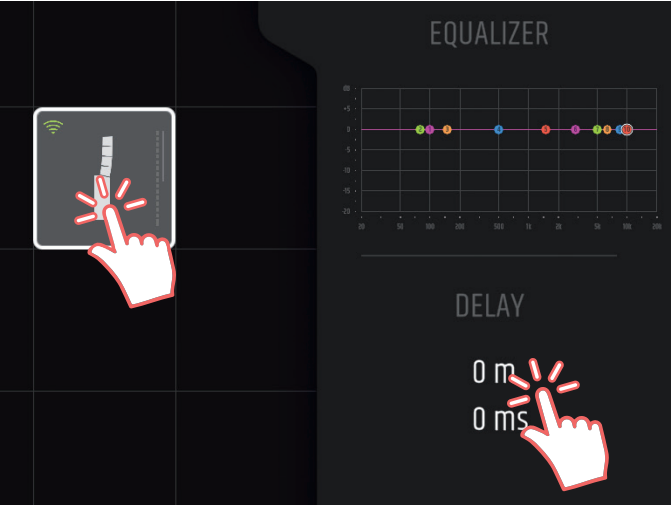
PRESET

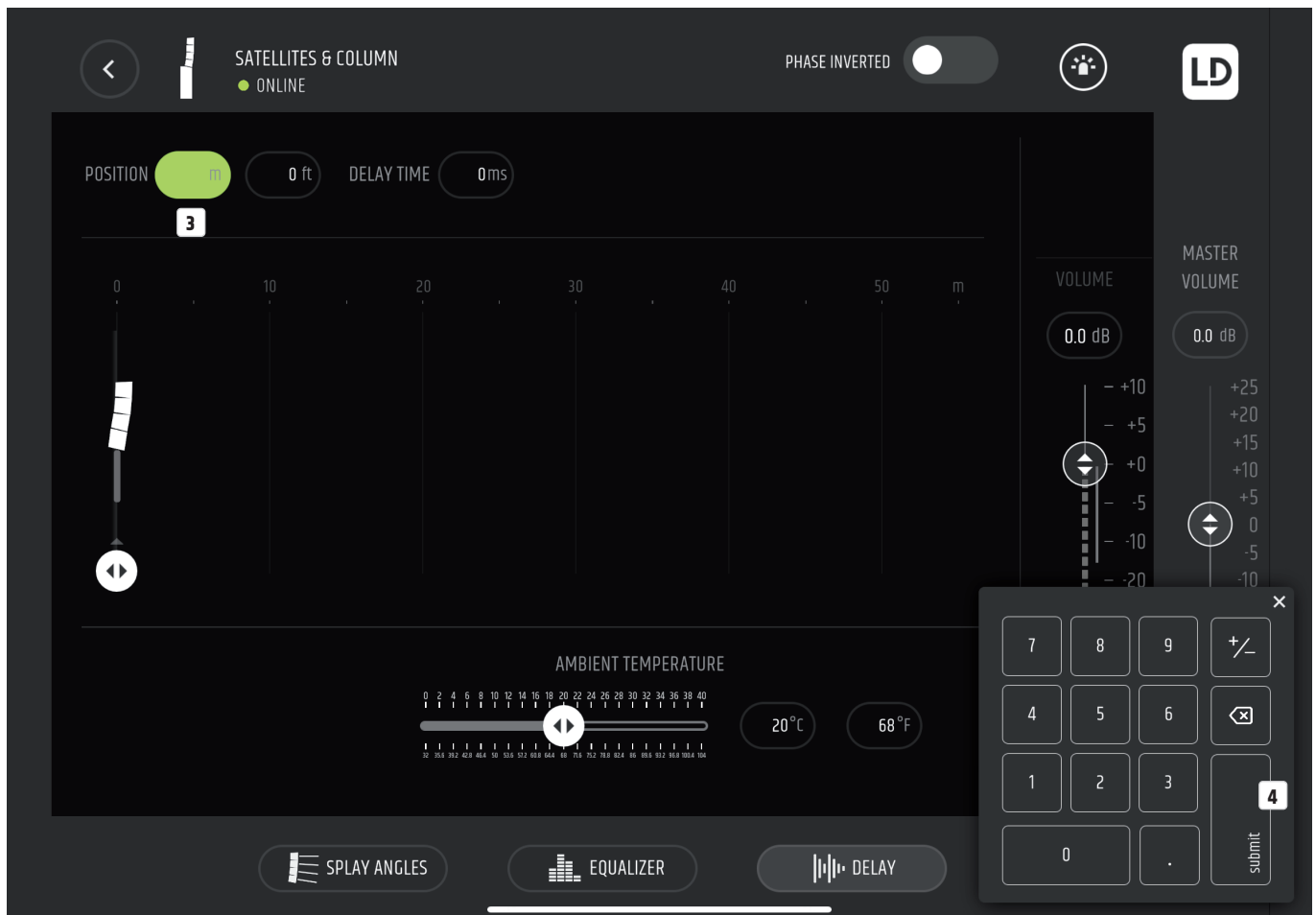
Für den Subwoofer kann die gewünschte Trennfrequenz in Schritten von 60 Hz bis 120 Hz eingestellt werden. Außerdem ist ein Cardioid-Preset bei 105 Hz verfügbar.



DELAY

Unter DELAY kann mit dem Schieberegler **1** die Delay-Zeit für eine Delay-Line eingestellt werden. Die Werte werden in Metern, Fuß und Millisekunden in der oberen linken Ecke angezeigt. Die Umgebungstemperatur beeinflusst die Delay-Zeit. Stellen Sie den Wert mit dem entsprechenden Schieberegler **2** ein. Um einen Wert direkt einzugeben, tippen Sie auf das Feld mit dem aktuellen Wert in m, ft oder ms, °C oder °F (siehe Beispiel **3**), nutzen Sie dann das nun angezeigte Zahlenfeld **4** und bestätigen Sie mit SUBMIT.





EQUALIZER

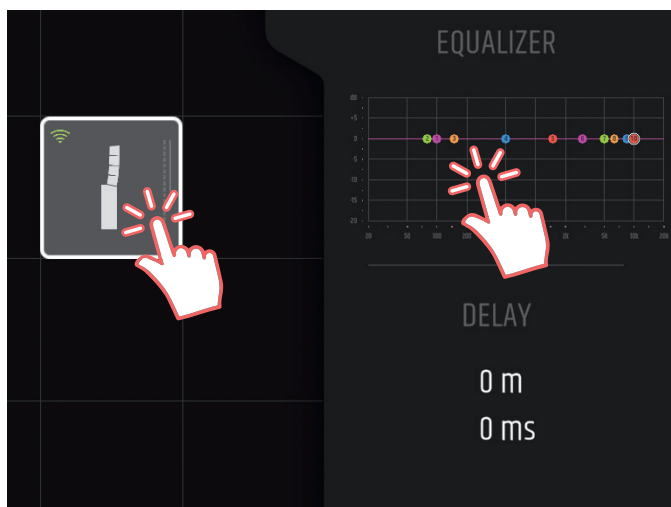
Der Equalizer ermöglicht die Bearbeitung von bis zu 10 Frequenzbändern und kann komplett ein- oder ausgeschaltet werden (ON / OFF) **1**. Die Bänder 1 und 10 können zwischen „Bell“ und „Shelf“ umgeschaltet werden **2**. Jedes Band kann separat ein- und ausgeschaltet werden **3**. Passen Sie die Werte für FREQUENCY und GAIN an, indem Sie auf das gewünschte Frequenzband tippen und es nach oben oder unten und nach links oder rechts schieben **4**.

Der Q-Faktor kann durch Pinch-to-Zoom angepasst werden **5**.

Tippen Sie für Feineinstellungen auf den gewünschten Wert in der Zeile des gewünschten Frequenzbands und passen Sie den Wert mithilfe des Schiebereglers oder der Symbole + oder – an **6**.

Kopieren Sie die EQ-Einstellungen eines Geräts (COPY) auf ein anderes Gerät (PASTE) **7**.

Tippen Sie auf RESET **8**, um die aktuellen EQ-Einstellungen zurückzusetzen.

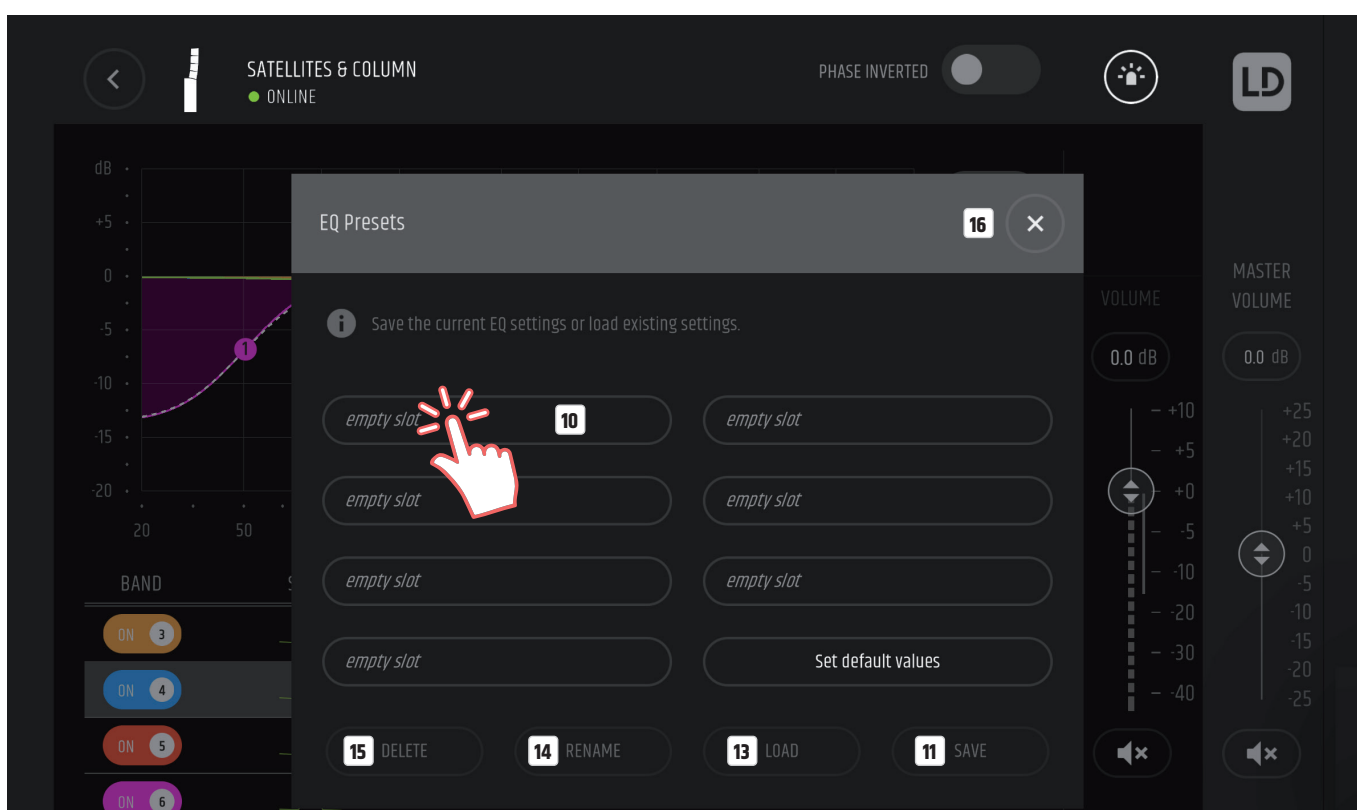


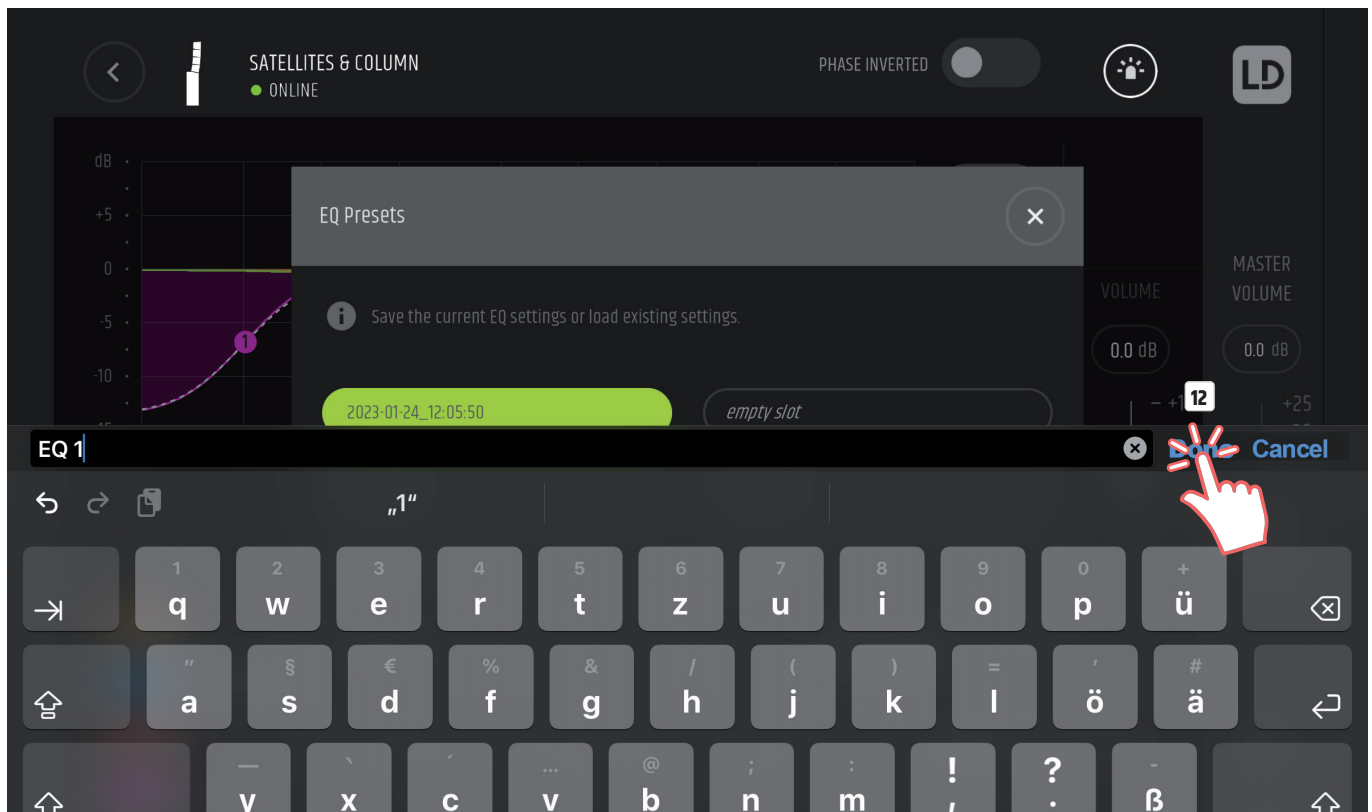


Die EQ-Einstellungen können in sieben individuellen Presets gespeichert und später wieder abgerufen werden. Tippen Sie auf PRESETS **9**, tippen Sie dann auf den gewünschten freien Platz **10**, tippen Sie auf SAVE **11**, geben Sie die gewünschte Bezeichnung für das Preset ein und bestätigen die Eingabe, indem Sie auf DONE **12** tippen. Um den Vorgang abubrechen, tippen Sie auf CANCEL.

Um ein Preset aufzurufen, tippen Sie auf das gewünschte Preset und dann auf LOAD **13**. Um ein Preset umzubenennen, tippen Sie auf das gewünschte Preset und dann auf RENAME **14**. Geben Sie die gewünschte Bezeichnung für das Preset ein und bestätigen Sie die Eingabe, indem Sie auf DONE **12** tippen.

Um ein Preset zu löschen, tippen Sie auf das gewünschte Preset, dann auf DELETE **15** und bestätigen Sie den Vorgang im nun geöffneten Fenster mit DELETE oder brechen Sie den Vorgang mit CANCEL ab. Tippen Sie auf das X-Symbol, um das Fenster PRESET zu schließen **16**.





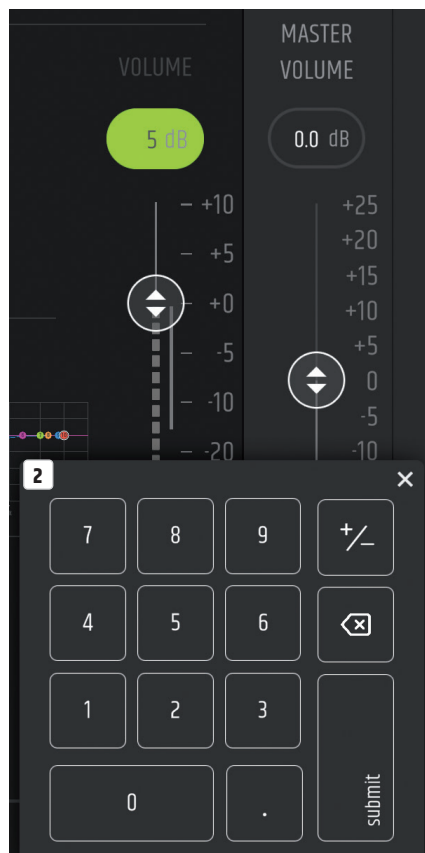
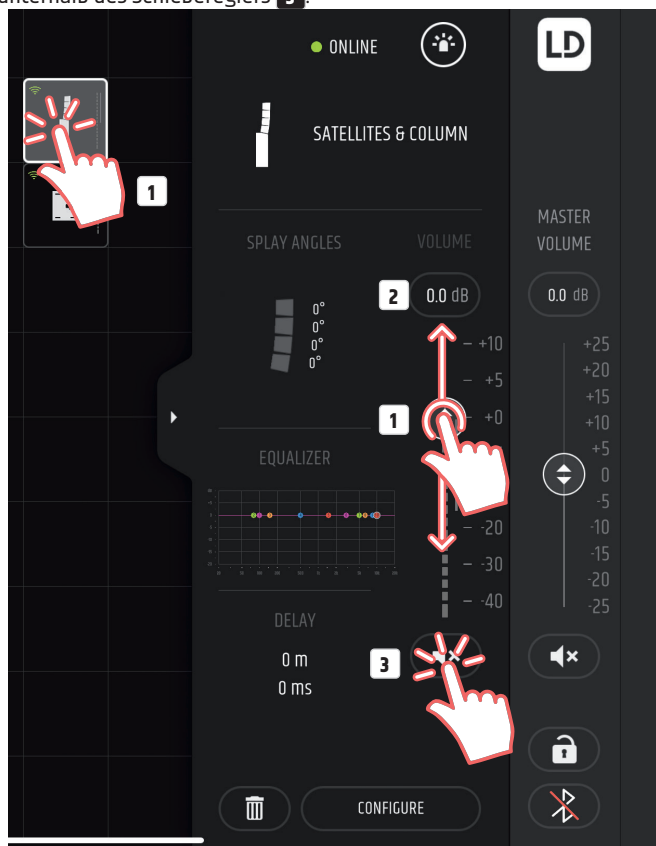
PHASE INVERTED (PHASENUMKEHRUNG)

Um die Polarität eines Geräts umzukehren, wählen Sie das gewünschte Gerät aus, tippen Sie auf CONFIGURE und dann auf PHASE INVERTED. Diese Einstellung kann helfen, Phasenauslöschungen zu vermeiden.



GERÄTELAUTSTÄRKE

Um die Lautstärke eines Geräts einzustellen, wählen Sie es zunächst aus und stellen Sie dann mit dem Lautstärkeregler den gewünschten Wert ein **1**. Um einen Wert direkt einzugeben, tippen Sie auf das Feld mit dem aktuellen Wert in dB oberhalb des Schiebereglers **2**, nutzen Sie dann das nun angezeigte Zahlenfeld und bestätigen Sie mit SUBMIT. Gehen Sie bei der Eingabe der Werte mit Vorsicht vor. Es kann zu extremen Lautstärkesprüngen kommen. Um ein Gerät stummzuschalten, wählen Sie das gewünschte Gerät aus und tippen Sie auf das Lautsprechersymbol unterhalb des Schiebereglers **3**.



MASTER VOLUME

Um die Gesamtlautstärke einzustellen, stellen Sie den Regler MASTER VOLUME-Regler auf den gewünschten Wert ein **1**. Um einen Wert direkt einzugeben, tippen Sie auf das Feld mit dem aktuellen Wert in dB oberhalb des Schiebereglers **2**, nutzen Sie dann das nun angezeigte Zahlenfeld und bestätigen Sie mit SUBMIT. Gehen Sie bei der Eingabe der Werte mit Vorsicht vor. Es kann zu extremen Lautstärkesprüngen kommen. Um alle Online-Geräte auf der Bühne stummzuschalten, tippen Sie auf das Lautsprechersymbol unterhalb des Faders **3**.



APP-VERSION / UPDATE-MANAGER / HANDBUCH / ADAMHALL.COM / APP-ANLEITUNG

Tippen Sie auf das LD Logo, um das entsprechende Fenster **1** zu öffnen.

APP-VERSION: Die Versionsnummer der MAILA App wird hier angezeigt **2**.

UPDATE MANAGER: Tippen Sie auf UPDATE MANAGER, um die Firmware-Version der angeschlossenen und auf der Bühne befindlichen Geräte anzuzeigen und Updates durchzuführen, sobald diese verfügbar sind **3**. Stellen Sie sicher, dass eine stabile Drahtlosverbindung zwischen dem Gerät und dem Tablet besteht, und schalten Sie weder das Gerät noch das Tablet aus, bevor der Update-Vorgang abgeschlossen ist. Das Abbrechen des Update-Vorgangs kann zu Fehlfunktionen des Geräts führen (keine Internetverbindung erforderlich). Falls das Update nicht wie vorgesehen durchgeführt werden konnte, die aktuelle Firmware-Version aber trotzdem angezeigt wird, kann ein neues Update erzwungen werden, indem der benutzerdefinierte Modus aktiviert und der Update-Vorgang erneut gestartet wird.

MANUAL (Handbuch): Tippen Sie auf MANUAL **4**, um die MAILA Produktseite mit den entsprechenden Handbüchern auf LD-Systems.com zu öffnen (Internetverbindung erforderlich).

ADAMHALL.COM: Tippen Sie auf ADAMHALL.COM **5**, um die Adam Hall Website zu öffnen (Internetverbindung erforderlich).

APP-GUIDE: Tippen Sie auf APP GUIDE **6**, um die Kurzanleitung zur MAILA App zu öffnen. Tippen Sie auf das X-Symbol, um das Fenster **7** zu schließen.

